

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des
soumissions/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3, rue Queen
Charlottetown
Prince Edward Island
C1A 4A2

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
PO Box 1268/CP 1268
Charlottetown
Prince Ed
C1A 4A2

Title - Sujet Greenhouse Expansion, Harrington PE	
Solicitation No. - N° de l'invitation ED001-161244/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client R.077468.001	Date 2015-10-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWC-021-3706	
File No. - N° de dossier PWC-5-38082 (021)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-10-23	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Donovan, Janine E.	Buyer Id - Id de l'acheteur pwc021
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-5347 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation numéro 5 est soumise et comprend la modification numéro 5 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

Modification numéro 5

DOCUMENT DE DEMANDE DE PROPOSITION

1. Exigences de présentation et évaluation des propositions (EPEP), Section 3: Évaluation Technique:

Categorie 2 - Compréhension du projet, **AJOUTER**, "Démontrer la conformité avec les exigences du mandat. À Noter: Les soumissionnaires ne sont pas à répéter le texte de la demande de propositions (mot pour mot) au moment de répondre).

2. Exigences de présentation et évaluation des propositions (EPEP), Section 4 Exigence Obligatoires en Matière de Présentation

Présentation de l'offre technique, **ENLEVER** "le nombre de pages maximum (texte et graphiques compris) pour l'offre technique est 35" et **REMPLACER PAR** "le nombre de pages maximum (texte et graphiques compris) pour l'offre technique est 20"

3. Clarification : selon le Mandat, annexe C, section 01 51 00, article 1.7, paragraphes 1 et 2, AAC fournira l'alimentation électrique pour les outils et l'éclairage seulement. Le chauffage de l'annexe (c.-à-d. les nouveaux locaux) et le coût associé incomberont au concepteur-constructeur.
4. Dans le Mandat, remplacer entièrement l'alinéa 3.4.4.1.7 et ses sous-alinéas 1, 2 et 3 par la phrase suivante :
« Les planchers de béton dans l'annexe doivent être finis avec un durcisseur non métallique revêtu d'un enduit transparent qui ne jaunit pas. »
5. Dans le Mandat, ajouter les paragraphes suivants à l'article 1.3.3 :
« .3 Les heures de travail ne seront pas restreintes une fois que les membres du personnel du concepteur-constructeur auront reçu leur cote de sécurité.

.4 AAC n'exigera pas l'érection d'une clôture aux fins de sécurité autour du chantier, mais une clôture peut néanmoins être installée pour répondre aux exigences en matière de santé et sécurité ou autres du concepteur-constructeur.

.5 AAC fournira les services de déneigement vers le chantier aux fins de la circulation routière. »

6. Dans le Mandat, ajouter les paragraphes suivants à l'article 1.8.1 :
« .2 Afin de faciliter la mise en place de béton en automne, TPSGC prévoit une conception livrée en phases afin de pouvoir répondre aux exigences en matière de santé et de sécurité parallèlement à la conception de la fondation et de la dalle; toutes ces exigences seraient examinées avant les autres éléments de conception-construction. »
7. Dans le Mandat, ajouter la phrase suivante à l'alinéa 3.5.1.1.2 :
« Advenant que l'ingénieur mécanicien du concepteur-constructeur détermine qu'il s'avère nécessaire de déplacer l'ouverture d'évacuation à lames sur la grille 1/D4, cette ouverture d'évacuation à lames pourrait être déplacée verticalement dans le bâti actuel en apportant seulement des modifications mineures aux pourtours. »
8. Dans le Mandat, ajouter la phrase suivante à l'alinéa 3.6.1.4.1 :
« Les panneaux électriques existants, dans la mezzanine du bâtiment 80 adjacent, devraient disposer d'une capacité suffisante pour répondre aux exigences électriques de la nouvelle annexe. »